

Airas Peres Vuitoram

Rubrica

Esta outra cantiga é de mal dizer dos que derom os castelos como nom deviam a I-rei Dom Afonso.

A lealdade da Bezerra, que pela Beira muit'anda,
bem é que a mantenhamos, pois que no-l'o Papa manda.

Nom tem Sueiro Bezerra que tort'ê em vender Monsanto,
ca diz que nunca Deus diss[e] a Sam Pedro mais de tanto:
- Quem tu legares em terra erit ligatum in celo;
por en diz ca nom é torto de vender hom'o castelo.

Por en diz que nom fez torto o que vendeu Marialva,
ca lhe diss'o arcebispo um vesso per que se salva:
- Estote fortes in bello et pugnate cum serpente;
por en diz que nom é torto quem faz traiçom [e] mente.

O que vendeu Leirea muito tem que fez direito,
ca fez mandado do Papa e confirmou-lh'o Esleito:
- Super istud caput meum et super ista mea capa,
dade o castelo ao Conde, pois vo-lo manda o Papa.

O que vendeu Faria, per remuir seus pecados,
se mais tevesse mais daria; e disserom douis prelados:
- Tu autem, Dominem, dimitte aquel que se confonde;
bem esmolou em sa vida quem deu Santarém ao Conde.

Ofereceu Martim Dias aa cruz, que os confonde,
Covilhã, e Pero Dias, Sortelha; e diss'o Conde:
- Centuplum accipiatis de mão do Padre Santo.
Diz Fernam Dias: - Bem m'est[e], porque oferi Monsanto.

Ofereceu Trancos', ao Conde, Roi Bezero;
falou entom Dom Soeiro, per sacar seu filho d'erro:
- Non potest filia mea sine patre suo facere quidquam:
salvos som os traedores, pois bem isopados ficam!

O que ofereceu Sintra fez come bom cavaleiro,
e disso-lhi o legado log'um vesso do Salteiro:
- Sagitte potentis acute - e foi i bem acordado:
melhor é de seer traedor ca morrer escomungado.

E quando o Conde ao castelo chegou de Celorico,
Pachec'entom o cuitelo tirou; e disse-lh'um bispo:
- Mitte gladium in vagina, com el nom nos empeescas.
Diz Pacheco: - Alhur, Conde, peede u vos digam: Crescas!

Maldisse Dom Airas Soga a ũa velha noutro dia;
disse-lhi Pero Soares um vesso per clerezia:
- Non vetula bombatricom scandit confusio ficum;
nom foi Soeiro Bezerra alcaide de Celorico.

Salvos som os traedores quantos os castelos derom;
mostrarom-lhi em escrito [que foi bem quanto fezerom]
super ignem eternum et divinitatis opem:
salvo é quem trae castelo a preito que o isopem!

cantigas-stag.square-bit.com

© 04/02/2026